

**Dictionnaire de la base de données du Réseau ontarien de surveillance  
biologique du benthos (ROSBB)**

---

2018

## Table des matières

Utilisateur.....	5
Nom d'utilisateur : .....	5
Organisme : .....	5
Événement d'échantillonnage.....	5
Site : .....	5
Date de l'événement d'échantillonnage : .....	5
Type de matériel : .....	5
Filet troubleau :.....	5
Benne Ponar (ou de type Ponar) :.....	5
Benne Ekman (ou de type Ekman) : .....	5
Mode de prélèvement : .....	5
Méthode de soulèvement avec les pieds et de passage du filet du ROSBB : .....	5
Méthode de soulèvement avec les pieds et de passage du filet du Réseau canadien de biosurveillance aquatique (méthode du RCBA) : .....	6
Échantillonnage instantané :.....	6
Maillage : .....	6
Permanence de la rivière : .....	6
Cours d'eau pérenne :.....	6
Cours d'eau intermittent : .....	6
Écoulement d'eau pompée : .....	6
Inconnue/autre : .....	6
Pleine largeur de la rivière (m) : .....	7
% de couvert forestier :.....	7
Heure du jour : .....	7
Végétation riveraine : .....	7
Température de l'eau (°C) : .....	7
OD (mg/L) : .....	7
Conductivité (µS/cm) : .....	7
Alcalinité (mg/L de CaCO <sub>3</sub> ) : .....	7

Turbidité (uTN) : .....	7
Méthode de mesure des paramètres chimiques : .....	7
Instrument de mesure multiparamètres sur le terrain : .....	7
Laboratoire : .....	8
Zone de prélèvement .....	8
Nombre d'échantillons .....	8
Fosse : .....	8
Rapides sur haut-fond : .....	8
Largeur mouillée (m) : .....	8
Distance d'échantillonnage (m) : .....	8
Temps d'échantillonnage : .....	8
Profondeur maximale (cm) : .....	9
Hauteur de chute maximale (mm) : .....	9
Substrat : .....	9
Substrat dominant : .....	9
2 <sup>e</sup> substrat dominant : .....	9
Méthode de sous-échantillonnage : .....	9
Seau : .....	9
Boîte Marchant : .....	10
Aide visuelle : .....	10
Latitude de la zone de prélèvement : .....	10
Longitude de la zone de prélèvement : .....	10
Nombre d'échantillons rassemblés : .....	10
Débris ligneux : .....	10
Détritus : .....	10
Macrophytes – émergentes : .....	10
Macrophytes – flottantes et enracinées : .....	10
Macrophytes – submergées : .....	10
Macrophytes – flottantes : .....	10
Algues – flottantes : .....	10
Algues – filamenteuses : .....	10
Algues – fixées : .....	10
Pourcentage traité : .....	11

Mesure du substrat.....	11
Axe médian :.....	11
Code OSAP (Protocole d'évaluation des cours d'eau de l'Ontario) : .....	11
Argile non consolidée : .....	11
Argile consolidée : .....	11
Limon : .....	11
Sable : .....	11
Roche de fond : .....	11
Béton : .....	11
Particules mesurées : .....	11
Gros bloc rocheux : .....	11

## **Utilisateur**

**Nom d'utilisateur :** Le nom d'utilisateur, qui vous est transmis par le technicien du ROSBB, sert à désigner une personne dans le système.

**Organisme :** Organisation dont proviennent les données.

## **Événement d'échantillonnage**

**Site :** Code de référence pour le lieu de surveillance; code du site.

**Date de l'événement d'échantillonnage :** Date du prélèvement de l'échantillon.

**Type de matériel :** Équipement utilisé pour prélever l'échantillon.

**Filet troubleau :** Filet dont l'orifice a la forme de la lettre D et qui sert à collecter des invertébrés benthiques. Est habituellement utilisé pour la méthode de soulèvement avec les pieds et de passage du filet.

**Benne Ponar (ou de type Ponar) :** Appareil utilisé pour l'échantillonnage instantané. Utilisé dans des endroits non accessibles au gué, lorsque les sédiments sont durs et profonds.

**Benne Ekman (ou de type Ekman) :** Appareil utilisé pour l'échantillonnage instantané. Utilisé dans des endroits non accessibles au gué, lorsque les sédiments sont fins ou mous et profonds.

**Mode de prélèvement :** Méthode suivie pour prélever un échantillon.

**Méthode de soulèvement avec les pieds et de passage du filet du ROSBB :** Méthode standard utilisée dans les cours d'eau accessibles au gué. Appliquée en passant au gué le long des transects, en soulevant le substrat avec le pied pour déloger le benthos et en

prélevant le benthos délogé par le « passage » d'un filet à main de 500 microns dans l'eau.

**Méthode de soulèvement avec les pieds et de passage du filet du Réseau canadien de biosurveillance aquatique (méthode du RCBA) :** Méthode appliquée en passant au gué le long de transects, en soulevant le substrat avec le pied pour déloger le benthos et en prélevant le benthos délogé par le « passage » d'un filet à main de 400 microns dans l'eau.

**Échantillonnage instantané :** Technique d'échantillonnage en eau profonde, au moyen d'une benne Ponar ou Ekman.

**Maillage :** Taille en microns de l'ouverture laissée entre les fils du filet utilisé pour le prélèvement de l'échantillon. Ne s'applique que lorsque l'on a recours à une méthode de soulèvement avec les pieds et de passage du filet, car l'échantillonnage instantané ne nécessite pas de maillage.

**Permanence de la rivière :**

**Cours d'eau pérenne :** Cours d'eau qui coule naturellement en toute saison.

**Cours d'eau intermittent :** Cours d'eau dont l'eau cesse de couler à certains moments de l'année, pendant des semaines ou des mois.

**Écoulement d'eau pompée :** Cours d'eau dont le niveau d'eau est maintenu en pompant activement de l'eau à travers un barrage.

**Inconnue/autre :** La permanence de la rivière n'est pas connue ou pas indiquée dans la liste de choix.

**Pleine largeur de la rivière (m) :** Largeur du cours d'eau mesurée au niveau de la laisse des hautes eaux sur chaque rive; la largeur du cours d'eau à son niveau le plus élevé lorsqu'il demeure confiné entre ses rives.

**% de couvert forestier :** Pourcentage de couvert forestier fourni par la végétation environnante ou d'autres obstacles.

**Heure du jour :** Heure à laquelle on a atteint le site et commencé les activités d'échantillonnage.

**Végétation riveraine :** Végétation qui pousse le long d'un cours d'eau, d'un lac ou de terres humides.

**Température de l'eau (°C) :** Température de l'eau mesurée à l'endroit où l'échantillon a été prélevé.

**OD (mg/L) :** Quantité mesurée d'oxygène dissous dans l'eau.

**Conductivité (µS/cm) :** Capacité mesurée de l'eau à conduire ou transmettre la chaleur, l'électricité ou le son.

**Alcalinité (mg/L de CaCO<sub>3</sub>) :** Capacité mesurée de l'eau à résister à des variations du pH.

**pH :** Acidité ou basicité mesurée de l'eau.

**Turbidité (uTN) :** Quantité mesurée de matières en suspension dans l'eau.

**Méthode de mesure des paramètres chimiques :** Description de l'équipement utilisé pour mesurer les paramètres chimiques du site.

**Instrument de mesure multiparamètres sur le terrain :** Appareil portatif utilisé pour mesurer les paramètres d'intérêt relatifs au cours d'eau.

**Laboratoire :** Surveillance des paramètres relatifs au cours d'eau au moyen de sources externes; généralement effectuée ultérieurement hors site.

### **Zone de prélèvement**

**Nombre d'échantillons :** Référence quantifiée des prélèvements d'échantillons de benthos; transects.

**Fosse :** Secteur de cours d'eau se caractérisant par un débit lent et une élévation constante de la surface; dans un système alluvial, se trouve généralement le long de la courbe extérieure d'un méandre, où le thalweg est attenant à la rive du cours d'eau lorsque celui-ci atteint le niveau de débordement.

**Rapides sur haut-fond :** Secteur de cours d'eau généralement peu profond au débit rapide et parfois agité; se caractérise habituellement par une variation localisée de l'élévation de la surface de l'eau; dans un système alluvial, se trouve généralement à la barre centrale du cours d'eau.

**Largeur mouillée (m) :** Largeur du cours d'eau d'une rive à l'autre; mesurée perpendiculairement au courant à la surface de l'eau.

**Distance d'échantillonnage (m) :** Distance couverte pendant le prélèvement de l'échantillon le long du transect.

**Temps d'échantillonnage :** Durée enregistrée de l'échantillonnage dans le cours d'eau. Propre à chaque sous-échantillon.



**Profondeur maximale (cm) :** Profondeur maximale de l'eau stagnante relevée pendant l'échantillonnage; enregistrée pour chaque sous-échantillon (soulèvement avec le pied le long du transect) ou chaque échantillonnage réitéré (lacs et terres humides).

**Hauteur de chute maximale (mm) :** Autre nom donné à la vitesse du courant; mesurée comme la hauteur de l'eau « accumulée » (au-dessus de la surface de l'eau) par rapport au côté le plus large d'un double mètre pliant tenu verticalement dans le cours d'eau; se mesure toujours dans le thalweg (Stanfield 2005).

**Substrat :** Matières accumulées au fond d'un lac, d'un cours d'eau ou d'un lieu d'échantillonnage de terres humides; comprend plusieurs classes de tailles de particules : argile (croûte), limon (graveleux, avec des particules d'un diamètre inférieur à 0,06 mm), sable (granuleux, de 0,06 à 2 mm), gravier (de 2 à 65 mm), pierre (de 65 à 250 mm), bloc rocheux (supérieur à 250 mm), roche de fond et matières organiques.

**Substrat dominant :** Substrat le plus couramment vu ou trouvé. Propre à chaque transect.

**2<sup>e</sup> substrat dominant :** Deuxième substrat le plus couramment vu ou trouvé. Propre à chaque transect.

**Méthode de sous-échantillonnage :** Échantillon de benthos prélevé dans un transect de type fosse ou rapides sur haut-fond situé dans le bief d'échantillonnage d'un cours d'eau; collecte séparée partie d'un échantillon (p. ex., le contenu d'une cellule de boîte Marchant).

**Seau :** Récipient d'assez grande taille, avec un large orifice, utilisé pour prélever des sous-échantillons de manière aléatoire; son utilisation réduit les coûts d'équipement et le temps de traitement.

**Boîte Marchant** : Boîte divisée en 100 cellules, utilisée pour prélever des sous-échantillons de manière aléatoire; méthode privilégiée pour une collecte séparée.

**Aide visuelle** : Équipement utilisé pour identifier les invertébrés collectés.

**Latitude de la zone de prélèvement** : Relevée au centroïde de chaque transect; définit la position nord-sud d'un point à la surface de la terre.

**Longitude de la zone de prélèvement** : Relevée au centroïde de chaque transect; définit la position est-ouest d'un point à la surface de la terre.

**Nombre d'échantillons rassemblés** : Ne s'applique qu'aux échantillons instantanés. Nombre de fois que l'on a dû utiliser l'équipement pour collecter 100 invertébrés benthiques.

**Débris ligneux** : Arbres tombés et restes de branches.

**Détritus** : Fragments organiques de matières animales ou végétales en décomposition.

**Macrophytes – émergentes** : Percent la surface du cours d'eau, la plante étant ainsi partiellement hors de l'eau.

**Macrophytes – flottantes et enracinées** : Feuilles qui flottent à la surface de l'eau tout en restant fixées au substrat du cours d'eau par des systèmes racinaires.

**Macrophytes – submergées** : Restent complètement sous la surface du cours d'eau.

**Macrophytes – flottantes** : Flottent totalement à la surface du cours d'eau; les systèmes racinaires ne sont pas fixés au substrat.

**Algues – flottantes** : Flottent à la surface du cours d'eau.

**Algues – filamenteuses** : Algues longues et filiformes.

**Algues – fixées** : Fixées aux sédiments ou à d'autres matériaux au fond du cours d'eau.

**Pourcentage traité** : Après le traitement de l'échantillon, désigne le pourcentage de l'échantillon qui a été établi pour obtenir 100 invertébrés.

### **Mesure du substrat**

**Axe médian** : Largeur intermédiaire de toute particule.

**Code OSAP (Protocole d'évaluation des cours d'eau de l'Ontario)** : Définit la taille de la particule.

**Argile non consolidée** : Argile formée de matériaux meubles.

**Argile consolidée** : Argile formée de matériaux rocheux qui se sont métamorphosés ensemble.

**Limon** : Particules de fragments rocheux; plus gros que l'argile, mais plus petit que le sable.

**Sable** : Substance granuleuse mesurant entre 0,05 mm et 2 mm; plus gros que le limon, mais plus petit que la roche de fond.

**Roche de fond** : Roche solide intacte; généralement située sous des matériaux plus meubles.

**Béton** : Matériau de construction courant utilisé pour durcir les surfaces; fabriqué par l'humain.

**Particules mesurées** : Matériau de substrat mesurant entre 2 mm et 1000 mm.

**Gros bloc rocheux** : Grosse roche de plus de 1000 mm qui n'est pas fixée à la roche de fond.